

ABRIL  
2023

# Conectando con México

BOLETÍN MENSUAL

---



Foto: Mérida Yucatán  
Fuente: Turismo Yucatán



RELACIONES EXTERIORES

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

MÉXICO

CONSULADO EN FRANKFURT





# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Mensaje a la comunidad y a los amigos de México

Los saludo con gusto en la edición de abril de nuestro boletín mensual, **Conectando con México**, que cuenta con aportaciones de Omar Padrón y Enrique G de la G.

Entre las actividades del Consulado, se realizó una visita de trabajo a Düsseldorf, Renania del Norte Westfalia, donde se llevó a cabo un consulado móvil en la sede del consulado honorario de México.

Tuvimos la oportunidad de celebrar el Día de la Niñez mexicana junto a familias hispanohablantes con la colaboración del escritor mexicano Enrique G de la G, y su idea original para realizar un programa que incluyó sesiones de lectura de cuentos en la Casa-Museo de los Hermanos Grimm que albergó amablemente esta celebración.

Continuamos con las sesiones de nuestra recién creada Ventanilla de Asesoría Financiera (VAF) en Frankfurt y Düsseldorf. Asimismo, visitamos la feria ISM en Colonia dedicada a la confitería.

Los invito a leer, en nuestra sección dedicada a connacionales que nos inspiran, la historia de Rodrigo Porrás Garulo, tenor residente en Karlsruhe, Baden-Württemberg.

Cordialmente  
Cecilia Villanueva Bracho



Crédito foto: Grupo GEFEC

#### Contenido

- ..... 1
- Mensaje a la comunidad y a los amigos de México..... 2
- Actividades del Consulado ..... 3
  - Personal mexicano de enfermería de Clínica de Aschaffenburg ..... 3
  - Segunda sesión de la VAF Fráncfort .... 3
  - Equipo mexicano de la Olimpiada Europea Femenil de Matemáticas ..... 4
  - Reunión con embajador Francisco Quiroga y cónsul honorario en Múnich ..... 4
  - Consulado móvil en Düsseldorf..... 4
  - Creación de la Asociación Mexicana en Renania del Norte - Westfalia ..... 4
  - Tercera sesión de la VAF en Düsseldorf. 5
  - Consulado asiste a la ISM Colonia ..... 5
  - Día de la Niñez Mexicana en la Casa-Museo de los Hermanos Grimm ..... 6
  - Cápsulas informativas sobre México ..... 7
    - Receta: Dulce de papaya yucateco ..... 7
  - Entre México y Alemania ..... 8
    - ABRIL 2023: El Día del Niño y la Niña en la casa de los hermanos Grimm..... 8
  - Alemania Desconocida ..... 9
    - Monschau: una joya escondida en Alemania..... 9
  - Mexicanos en Alemania que inspiran .....10
    - Rodrigo Porrás Garulo, tenor.....10
  - Anuncios.....11
    - Revista Mi Casa México .....11
    - VAF Fráncfort.....11
    - XVII Concurso de dibujo infantil 2023 "Este es mi México " .....11



# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Actividades del Consulado

##### Personal mexicano de enfermería de Clínica de Aschaffenburg

El 3 de abril el Consulado organizó junto con la Clínica de Aschaffenburg una reunión de trabajo en las instalaciones de dicho hospital con el personal mexicano de enfermería, que conforma el primer grupo de profesionistas de este campo, contratados por la clínica en el marco del programa acordado entre el Servicio Nacional de Empleo (SNE) y la Agencia Federal del Trabajo Alemana (Bundesagentur für Arbeit).



Crédito foto: Consulado

En la reunión, participó el Cónsul Adscrito Eduardo Ruiz Mazón y directivos de la clínica, encabezados por el gerente de la misma, Sebastian Lehotzki, así como las catorce enfermeras y dos enfermeros mexicanos que laboran ahí desde abril de 2022. Durante el encuentro, el Consulado ofreció sus servicios y apoyo al personal de enfermería, atendiendo, junto con la clínica, temas relacionados con su integración laboral.

##### Segunda sesión de la VAF Fráncfort

El 15 de abril se realizó en el consulado la segunda sesión informativa de la Ventanilla de Asesoría Financiera (VAF) Fráncfort, con el taller "Cinco pasos para organizar sus finanzas en Alemania", impartido por Maurice Lassl, CEO de la organización Finanzas para Latinos.



Crédito foto: Consulado

El evento presencial fue transmitido en vivo a través de las redes sociales del Consulado para tener un mayor alcance entre las comunidades mexicanas de toda su circunscripción y en el marco de la Semana Financiera del Instituto de los Mexicanos en el Exterior.



Crédito foto: Consulado

Al finalizar el taller se llevó a cabo una sesión de Networking donde los asistentes pudieron interactuar de manera individual con los asesores de Finanzas para Latinos y convivir con otros participantes.





# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Equipo mexicano de la Olimpiada Europea Femenil de Matemáticas

El 19 de abril, la cónsul Cecilia Villanueva se reunió en Frankfurt con el equipo de mexicanas participantes en la Olimpiada Europea Femenil de Matemáticas 2023 que se llevó a cabo los días 15 y 16 de abril en Portoroz, Eslovenia.



Crédito foto: Consulado

La delegación compuesta por Camila Cuevas, Andrea Cascante, Vicky Cantú y Andrea Escalona, así como dos profesoras del comité de entrenamiento y evaluación, intercambiaron sus experiencias posteriores a su desempeño en dicha Olimpiada, donde México logró el segundo lugar latinoamericano al obtener 1 medalla de plata (Vicky Cantú, Ciudad de México) y 1 de bronce (Andrea Escalona, Morelos).

#### Reunión con embajador Francisco Quiroga y cónsul honorario en Múnich

El 20 de abril, la cónsul Villanueva se reunió en Berlín con el Embajador de México en Alemania, Francisco Quiroga y el Cónsul Honorario en Múnich, Raymond Wittmann, en la que comentaron oportunidades para intensificar la presencia de México en Baviera y un mayor acercamiento con la comunidad mexicana, la más grande en Alemania, así como profundizar la promoción de comercio, inversión y turismo en esta región.



Crédito foto: Consulado

#### Consulado móvil en Düsseldorf

El 22 de abril el consulado organizó un consulado móvil en Düsseldorf, en colaboración con el consulado honorario en dicha ciudad.



Crédito foto: Consulado

El personal de documentación se trasladó a esta sede para atender a la comunidad mexicana de Renania del Norte-Westfalia, en la expedición de pasaportes y credenciales del INE.

#### Creación de la Asociación Mexicana en Renania del Norte - Westfalia



Crédito foto: Consulado



El 22 de abril, la cónsul Cecilia Villanueva y el cónsul honorario de México en Düsseldorf Werner Dornscheidt, dieron la bienvenida a un grupo de connacionales que sostuvieron en Düsseldorf una reunión comunitaria con



# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

motivo de la sesión fundacional de la nueva Asociación Mexicana en Renania del Norte-Westfalia (ASOMEX en RNW).

Durante la reunión, el grupo aprobó los objetivos y el nombre de la nueva asociación, así como la integración de la mesa directiva, que quedó conformada de la siguiente manera: Sra. Beatriz Martínez Cerca, presidente, Sr. Raúl Vázquez Martínez, tesorero, y Sra. Erika Yépez, secretaria. El Consulado felicita a los miembros fundacionales por su entusiasmo y compromiso en esta iniciativa.



Crédito foto: Consulado

Se acordó que esta nueva asociación retome el trabajo de vinculación de la diáspora mexicana con el Consulado y dé mayor impulso a la presencia de México en esta entidad.

#### Tercera sesión de la VAF en Düsseldorf

En el marco del consulado móvil en Düsseldorf, el consulado llevó a cabo, en conjunto con la organización Finanzas para Latinos, la tercera sesión de servicios de la Ventanilla de Asesoría Financiera (VAF), para la comunidad mexicana en la circunscripción.



Crédito foto: Consulado

En esta ocasión se contó con la participación de la Sra. María Alejandra Guerra, coach de Finanzas para Latinos, quien brindó una sesión interactiva sobre "Psicología del Dinero y Administración de Finanzas".

El evento de carácter presencial se retransmitió el miércoles 26 de abril a través de las redes sociales del Consulado como una actividad propuesta en el marco de la Semana Financiera del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (SEFIME).

#### Consulado asiste a la ISM Colonia

El 23 de abril, personal del Consulado visitó a las empresas mexicanas participantes en la feria internacional de confitería, aperitivos y botanas (ISM) en la ciudad de Colonia llevada a cabo del 23 al 25 de abril de 2023.



Crédito foto: Consulado

México participó como en años anteriores, esta vez con cuatro empresas que desplegaron sus productos en sus respectivos stands: Dulces Anáhuac; Dulces Kalú; Confitexpo; y Jovy Candy, en tanto que personal del Consulado dialogó con los expositores sobre sus planes de negocios en Alemania.

Durante la edición de este año, se presentaron más de 1,085 expositores de 180 países y acudieron más de 38,000 visitantes.





# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt



Crédito foto: Consulado

#### Encuentro del gobierno de Hessen referente a la política sobre el clima

El 25 de abril la cónsul Villanueva participó en el encuentro anual del gobierno estatal de Hessen referente a la política sobre el clima, por invitación de la Sra. Priska Hinz, ministra de medio ambiente, protección del clima, agricultura y protección del consumidor.

Con la presencia de más de 400 invitados, se abordaron aspectos centrales de la política climática actual, que se enfrenta a retos y crisis cada vez mayores en Europa y Alemania, por lo que se adoptó recientemente en el estado de Hessen una nueva ley y plan climáticos que será instrumentado por un consejo integrado por cinco investigadores nacionales de excelencia.



Crédito foto: DeSoto Studios

Al finalizar los debates, la cónsul tuvo oportunidad de conversar con los diversos funcionarios del gobierno estatal sobre la

política y acciones de México en esta materia tanto a nivel nacional como multilateral.

#### Día de la Niñez Mexicana en la Casa-Museo de los Hermanos Grimm

El 30 de abril, el Consulado celebró con la comunidad mexicana el día de la niñez en la Casa-Museo de los Hermanos Grimm en Steinau an der Straße. Desde su fundación en 1998, esta casa-museo donde vivió la familia Grimm varios años, se considera uno de los mejores museos dedicados a su legado en el mundo, donde los visitantes pueden experimentar de forma interactiva la vida, la obra y los cuentos de los Hermanos.



Crédito foto: Consulado

Te invitamos a leer en la página 8 de esta edición del boletín, el artículo de Enrique G de la G a propósito de esta actividad, quien propuso varios elementos que integraron el programa de este día. Agradecemos también a Valeria Priego y a Olivia Schultz por sus aportaciones voluntarias que hicieron este día muy especial para las niñas y niños y todos los involucrados.



Crédito foto: Consulado



# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Cápsulas informativas sobre México

##### La Ermita de Santa Isabel: nuevo "Barrio Mágico" en Mérida

A partir de la primera mitad de mayo de 2023, el barrio de la Ermita de Santa Isabel será el primer destino de Mérida con la acreditación de Barrio Mágico, con el objetivo de impulsar la mejora de infraestructura, servicios e imagen turística.



Crédito foto: Mérida de Yucatán.com

Ubicada en el barrio de San Sebastián en Mérida, La Ermita es hogar de coloridas casonas coloniales y calles de adoquín que, junto a su parque y su jardín botánico, invitan a explorar este lugar.

Fundado en 1748, el barrio fue nombrado Santa Isabel como homenaje a la madre de San Juan Bautista. Este sitio es también conocido como "Nuestra señora del buen viaje" por su ubicación cerca del camino real que llevaba a Campeche.

La Ermita de Santa Isabel invita a una tarde recorriendo su iglesia y su jardín botánico, para luego apreciar las casas restauradas de la época colonial, que, a pesar de los cambios, preservan su esencia y sus fachadas coloridas. El parque con su quiosco invita a terminar la tarde disfrutando de antojitos regionales típicos como salbutes o panuchos.

#### Receta: Dulce de papaya yucateco

Delicioso postre tradicional de origen maya.



Crédito foto: Cocina delirante

#### Ingredientes.

- 1 kilogramo de papaya madura
- 400 gramos de azúcar
- 1 cucharadita de clavo de olor
- 3 gramos de canela en rajas
- Agua de cal (1 litro de agua con 200 gramos de cal)
- Queso o coco rallado

#### Instrucciones de preparación:

Sumergir la papaya pelada y cortada en trozos pequeños en el agua de cal durante una hora. El agua removerá la resina, endureciendo su textura por fuera y suavizando la fruta por dentro.

Luego de una hora, retirar la papaya y colocar en una olla con agua. Calentar la papaya en el agua hasta que empiece a hervir el agua. Una vez que hierva el agua, retirar la papaya y dejar enfriar.

En otra olla mezclar agua, el azúcar, la canela y el clavo de olor hasta que empiece a hervir.

Incorporar la papaya a la olla y mezclar para que se junten todos los ingredientes. Cuando el almíbar espese y la papaya esté suave, retirar y dejar enfriar. Para servir, decorar el postre con queso o coco rallado.

Fuente: cocinero.com.mx



# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Entre México y Alemania

#### ABRIL 2023: El Día del Niño y la Niña en la casa de los hermanos Grimm

Contribución de Enrique G de la G

- Celebramos el Día del Niño y la Niña en la Casa-Museo de los Hermanos Grimm
- Asistieron alrededor de 50 niños y 70 papás y abuelos, en su mayoría mexicanos

El pasado 30 de abril celebramos el Día del Niño y la Niña en la casa donde crecieron los hermanos Grimm, en un pueblito de Hessen llamado Steinau an der Straße. El nombre obedece a que el pueblo se ubica en una antigua vía romana, cuyos restos pueden verse en el patio del museo.



Crédito foto: Consulado

Pero más interesante aún fue ver a unos 120 asistentes en el patio del museo, esperando su turno para participar en las lecturas de cuentos. Como parte de un proyecto que tengo con el Sistema Nacional de Creadores de Arte del gobierno federal de México, estoy traduciendo todos los cuentos de los hermanos Grimm (¡son 200!) en una versión apta para niños mexicanos del siglo XXI. Así que aproveché para leerles tres cuentos en traducción inédita y muy mexicana.

Fue emocionante ver las caras de los niños: de miedo, de alegría, de sorpresa, de emoción, según fuera el caso, cazando la mirada de sus papás y mamás en busca de validación o apoyo.

Tuvimos también una visita guiada para conocer mejor el inicio de los cuentos de hadas, pues estos cuentos representan el

origen de la literatura infantil tal como la entendemos hoy en día, y el impacto que han tenido en el mundo y la cultura.

Por último, tuvimos la suerte de que el día soleado nos permitiera merendar en el patio y romper una preciosa piñata de Caperucita Roja, diseñada y fabricada ex profeso para esta ocasión.



Crédito foto: Consulado

Esta festividad no habría sido posible sin el apoyo y la energía del Consulado de México en Frankfurt, del Sr. Burkhardt Kling, el director fundador del Museo-Casa de los Hermanos Grimm, y de "Valentina Piñatas", quien además donó al museo una piñata en forma de libro con las efigies de los Grimm.

También se agradece a Olivia Schultz por confeccionar unas cajitas para que los niños guardaran sus dulces.



Crédito foto: Consulado

Para mayor información sobre Enrique G de la G, visite los siguientes enlaces electrónicos:

<https://www.holaalemania.com>

Instagram. @enriquegdelag y @holaholaalemania





# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Alemania Desconocida

##### Monschau: una joya escondida en Alemania

Contribución de Omar Padrón

- Pueblo mágico y lleno de encanto.
- Sus casas están declaradas como monumentos históricos.
- Un pueblo lleno de tradiciones.

A los mexicanos nos encanta descubrir pueblos mágicos y con encanto, así que Monschau es un pueblo alemán que en definitiva debe estar en tu lista de lugares por conocer.

Monschau es un pequeño pueblo que encanta con sus calles estrechas rodeadas de casas de muro de entramado de madera, sus vistas del pequeño río Ruhr, y su castillo medieval que se levanta en la cima de la colina, el cual data del siglo XIII, sin embargo, la mayor parte está en ruinas, excepto un albergue juvenil que ocupa el edificio de la parte superior, pero alrededor de la ciudad aún se pueden observar las antiguas murallas y muchas torres de defensa.



Crédito foto: Alemania desconocida

Tiene aproximadamente 300 casas protegidas por la declaración de monumentos históricos (Denkmalgeschützten), uno de sus edificios destacables es la "Rotes Haus" ("Casa Roja"), una gran casa de estilo barroco que perteneció a una familia noble local y que actualmente es museo.

No te puedes perder sus galletas Printen, las galletas emblemáticas de la región de Aquisgrán, las cuales tienen su origen en el tradicional pan de jengibre. Llevan canela y otras especias, pero cada pastelero tiene su ingrediente secreto y la receta se guarda como un tesoro familiar. Éstas son tan importantes que están protegidas por la denominación de origen, como el Champagne o el Roquefort, así que en cada panadería o cafetería podrás degustar una de estas galletitas tradicionales.

Otra tradición famosa de Monschau es la elaboración de mostaza, la cual se fabrica desde hace más de un siglo en este lugar y que adereza las famosas salchichas alemanas.



Crédito foto: Alemania desconocida

Todo esto hace que este pueblo sea una atracción turística y uno de los lugares más populares del valle del río Ruhr y del distrito de Aquisgrán en el estado federado de Renania del Norte-Westfalia.

Te invito a conocer "Alemania desconocida" donde, junto con un gran equipo de viajeros, compartimos más de este país.

Para conocer más sobre Alemania visita los siguientes enlaces electrónicos:

<https://www.alemaniad desconocida.com>

Instagram @alemaniad desconocida



# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

### Consulado de México en Frankfurt

#### Mexicanos en Alemania que inspiran

##### Rodrigo Porras Garulo, tenor.

Nacido en la Ciudad de México, Rodrigo Porras Garulo realizó sus estudios musicales en la Universidad Mozarteum en Salzburgo, Austria, con KS Helene Schneiderman y en clases privadas con el maestro Antonio Carangelo.

De 2010 a 2015 formó parte del ensamble de la Ópera Estatal de Meiningen al sur de Turingia y de 2017 a 2020 del Teatro Estatal de Karlsruhe.



Crédito foto: Shirley Suárez

En 2019 debutó en el Teatro Alla Scala como Duca en *Rigoletto* al lado de Leo Nucci. Rodrigo Porras Garulo fue nominado como Cantante del Año 2020 por el crítico musical Michael Stallknecht (de los periódicos *Süddeutsche Zeitung*, *Neue Zürcher Zeitung*) en la revista *Opernwelt* por su interpretación en el papel de Calaf en *Turandot* en el Teatro Estatal de Karlsruhe.

Es ganador del Concurso Internacional de Canto Antonin Dvorak y becario de la Asociación Richard Wagner Würzburg.

Su actuación como Cavaradossi en *Tosca*, *hoffmann*, Don José en *Carmen*, Rodolfo en *La bohème*, *Don carlo*, Max en *Freischütz*, entre muchos otros roles de su repertorio, lo han llevado a escenarios como la Royal Albert Hall en Londres, el Festival Glyndebourne, la Filarmónica de Berlín, el Festival de Liubliana, así como las óperas de Colonia, Leipzig, Praga, Hannover, Wiesbaden, Gärtnerplatz en Múnich, Linz, Riga, Zagreb, Tours, Astana, etc., bajo la batuta de directores como Charles Dutoit, Daniel Oren, Keri-Lynn Wilson, Markus Poschner, Julia Jones, entre otros.



Crédito foto: Brescia/Amisano con el barítono Leo Nucci y la soprano Francesca Manzo en el Teatro Alla Scala de Milano.

Actualmente se le puede escuchar en *Rusalka* de Dvorak en el papel de Príncipe en Karlsruhe, así como Pinkerton en *Madama butterfly* en la Ópera de Frankfurt.

Futuros proyectos incluyen su debut en la Ópera de Hamburgo en el papel de Calaf en *Turandot* al lado de la soprano Catherine Foster, así como *Tragedia fiorentina* en Oslo y *Rusalka* en Tenerife.

Para mayor información sobre Rodrigo Porras, visite los siguientes enlaces electrónicos:  
[www.rodrigoporrasgarulo.com](http://www.rodrigoporrasgarulo.com)

Instagram: @rpgtenor





# Conectando con México

## Boletín mensual de abril de 2023

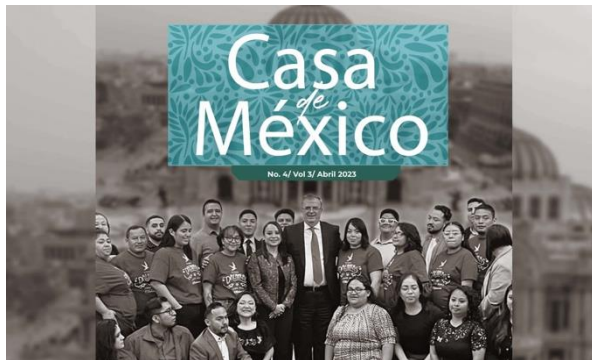
### Consulado de México en Frankfurt

#### Anuncios

##### Revista Mi Casa México

El IME (Instituto de los Mexicanos en el Exterior), tiene el gusto de compartirles su edición del mes de abril "Casa de México", número dedicado a las infancias migrantes.

La revista puede ser consultada en: <https://ime.red/casa-de-mexico/>



Crédito de foto: IME

Los invitamos a conocer la Ventanilla de Asesoría Financiera (VAF) Fráncfort, Ventanilla que puede asesorarle para optimizar sus finanzas y cumplir sus objetivos de crecimiento en el país extranjero.

##### XVII Concurso de dibujo infantil 2023 "Este es mi México "

El Instituto de los Mexicanos en el Exterior invita a niños y niñas de entre 6 y 14 años a participar en el XXVII Concurso de Dibujo Infantil "Este es mi México" con el tema central: Especies, Océanos y Mares de México.

##### VAF Fráncfort

**Ventanilla de Asesoría Financiera**  
Fráncfort, Alemania

**¿Qué es?**

La estrategia de Ventanillas de Asesoría Financiera (VAF) tiene como finalidad fortalecer la inclusión y educación financiera de la comunidad mexicana que reside en el exterior en beneficio de su bienestar e integración con su país de residencia, y la protección de su patrimonio y el de sus familias en México.

Las VAF ofrecen a los connacionales capacitación y orientación financiera educativa gratuita, cultural y lingüísticamente competente.

La VAF Fráncfort, es la tercera Ventanilla de su tipo en Europa y la segunda en Alemania

**Acércate al Consulado**

Consulmex Frankfurt | @ConsulMexFik | Mayor información en: [consulmex.sre.gob.mx/frankfurt](https://consulmex.sre.gob.mx/frankfurt)

Si tienes de 6 a 14 años ¡participa!

XXVII Concurso de dibujo infantil 2023  
"Este es mi México"  
**ESPECIES, OCÉANOS Y MARES DE MÉXICO**

<https://ime.gob.mx/vinculacion/articulo/cdi2023>

RELACIONES EXTERIORES | IME

Consulte las bases: <https://ime.gob.mx/vinculacion/articulo/cdi2023>

# Información de contacto



RELACIONES EXTERIORES

SECRETARÍA DE RELACIONES EXTERIORES

MÉXICO

CONSULADO EN FRANKFURT

<b>Dirección</b>	Grüneburgweg 16-18, 4° piso, 60322, Fráncfort del Meno
<b>Teléfono</b>	+49 (069) 2998 750
<b>Teléfono y WhatsApp de emergencia y protección</b>	 +49 1523 3957 504
<b>Redes sociales</b>	 Consulmex Frankfurt  @ConsulMexFrk  @CeciliaVB_Mx
<b>Canales</b>	 Consulado de México en Frankfurt  Diplomacia Cultural Mx Canal Frankfurt
<b>Página web</b>	 <a href="https://consulmex.sre.gob.mx/frankfurt/">consulmex.sre.gob.mx/ frankfurt/</a>

La cita de renovación de pasaporte y credencial de INE se realiza a través de Mi Consulado: <https://citas.sre.gob.mx>

Las citas para otros asuntos de documentación consular se solicitan al correo : [infofrk@sre.gob.mx](mailto:infofrk@sre.gob.mx)

## Boletín Conectando con México

Investigación, diseño y compilación: Estefanía Pérez Aguilar  
Cuidado de edición: Cecilia Villanueva Bracho